Dorfzeitung Boberg März 2013



Seite 12

Die Dorfzeitung trifft...

und Matthias Düker

...heute Werner Springer

Veranstaltungen

und vieles mehr

Dorfanger Boberg.

rund um den



StoVerHeidhorst 4 · 21031 Hamburg

Wir 💜 Lebensmittel.

Tel. 040 / 41 09 28 80 · Fax: 040 / 41 09 28 88

Liebe Kunden!

Mein gesamtes Team und ich möchten uns bei Ihnen für die tolle Wiedereröffnung unseres Marktes am 7. Februar bedanken und sind auch in Zukunft gerne und mit einem Lächeln für Sie da!

Herzlichst Ihr Edeka Stöver Team

Ihr Nahversorger vor Ort!

Täglich von 07.00-21.00 Uhr geöffnet



Moin liebe Nachbarn!

Jedes Mal, wenn ich die Dorfzeitung zusammenstelle und gestalte, bin ich erstaunt darüber, was es doch tolles über Menschen und Unternehmen aus unserem direkten Umfeld zu berichten gibt. Wie interessant Geschichten aus dem Leben direkt vor unserer Tür doch sein können.

Am meisten bringt es jedoch Spaß, wenn man sich auf einer der vielen Veranstaltungen trifft. Da merkt man: Hier wächst etwas zusammen – eine fantastische Gemeinschaft!

Schön, dass wir mit der Dorfzeitung Boberg dazu beitragen können. So ist das Leben lebenswert.

Ihr und Euer Andreas Müller



In eigener SacheHallo Bobergerinnen, hallo Boberger.	5
Titelthema	
Osterrallye	6
Flohmarkt rund ums Kind	6
Frühlingsfest in Boberg	7
EDEKA im neuen Glanz	8-9
Die Dorfzeitung trifft	
heute Werner Springer und Matthias Düker	12 – 13
Aus der Nachbarschaft	
Das Optik-Werk ist wieder sicher gelandet	10
Lebendiger Advendskalender – ein voller Erfolg	15
Müllsammeln in Boberg	15
Themen aus dem Arbeitskreis Boberg	16
Frischer Fisch aus Tradition	18 – 19
AUTODOCK, was ist das eigentlich?	
Die schönste Sportart der Welt	22 – 23
Informationsmesse "Wussten Sie?"	24 – 25
"Die Weinkolumne"	27
Neues aus dem Eltern-Kind-Zentrum	
Neues aus dem Kinder- und Jugendhaus Boberg	31 – 33
Bürgerhaus	25 25
Angebote und Gruppen im und um das Bürgerhaus	35 – 37
Bürgerhaus mieten?	36
XL-Ladies suchen Verstärkung	
Veranstaltungen	41
Veranstaltungskalender Bürgerverein 2013	41
Veranstaltungstipps 2012/2013	42
Aus dem Bürgerverein Neujahrsbrunch 2013	11
Yoga für Jedermann	
Boberger Kochlöffel – Neues aus der Bürgerhausküche	
Informationen über den Bürgerverein	
Nachruf	
Jahreshauptversammlung Dorfanger Boberg e.V	
Jameshaapeversammang Dorlanger boberg e.v	- 7

Impressum

Herausgeber:

Dorfanger Boberg e.V. | Bockhorster Weg 1 | 21031 Hamburg Tel. 040/4109 1725 (Mo + Do 16-18 Uhr) | Fax 040/4109 1724

Redaktionelle Bearbeitung:

Olaf Hübner, Tanja Siepje & Andreas Müller Kontakt: Tel. 040/4109 1725 | Email: olaf.huebner@yahoo.de

Layout, Satz & Anzeigenannahme:

AM ART & MORE - Andreas Müller Bockhorster Höhe 162 | 21031 Hamburg Tel. 040/696 41 282 | Email: am@am-artandmore.de

Druck:

EXECUTE: QUIT VERLAG | Druck- und Mediengesellschaft Kreimershoek 71 | 48477 Hörstel Tel 05459/80 50 190 | Fax 05459/80 50 19 29 Email info@gutverlag.com | www.gutverlag.com

Auflage 2.000 Verteilungsgebiet:

Dorfanger Boberg | Teile Alt-Boberg | NVZ Boberg | z.T. Havighorst

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:

15. Mai 2013

17. Mai 2013



Frisch Fisch und Imbiss

Salate, Majonäse sowie Räucherfisch aus eigener Herstellung

Besucl	nen S	ie uns:
--------	-------	---------

8-15 Uhr **Dienstags** Oststeinbeker Marktplatz Weinhaus an der Bergstraße Boberg, Am Langberg 104 **Mittwochs** 9-15 Uhr 8-18 Uhr **Donnerstags** Gemüsehof Wulf Havighorst, Dorfstraße 28 **Freitags** 9-18 Uhr **EDEKA Bleise** Reinbeker Redder 283 Gemüsehof Wulf 8-12 Uhr Samstags

Havighorst, Dorfstraße 28

Hallo Bobergerinnen, hallo Boberger,

fast ist die dunkle Jahreszeit vorbei und Sie halten die 1. Dorfzeitung in diesem Jahr in Ihren Händen. Wir haben viele Aktivitäten wie z.B. das alliährliche Müllsammeln am 24.03.2013 oder das Frühlingsfest 2013 vom Arbeitskreis Boberg in Planung.

Die Kinder-Flohmärkte finden auch in diesem Jahr wieder statt und wir hoffen auf zahlreiche Anmeldungen hierfür oder für das Ostereiersammeln am Ostersonntag, welches wir, wenn das Wetter mitspielt, dieses Mal als Rallye gestalten möchten.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen



Ihre Tanja Siepje Vorstand Dorfanger-Boberg e.V.

Schließungszeiten Vereinsbüro

An folgenden Tagen bleibt das Bürgerhaus geschlossen: 25. - 28.03.2013 | 02.05.2013 | wie an allen Feiertagen: Ostermontag (01.04.), Christi Himmelfahrt (09.05.) und Pfingstmontag (20.05.).

Verteiler für die Dorfzeitung im Ostteil des Dorfangers gesucht

(4× im Jahr, ca. 450 Häuser) - bitte im Vereinsbüro bei Olaf Hübner melden.

Eintrittserklarung	
Hiermit erklären wir unseren Eintritt in den Verein Dorfanger Boberg e.V. zum	Haushalt:
	(Anschrift und Telefonnummer)
(Datum)	1. Mitglied:
Beitrag:	(Vorname, Name und Geburtsdatum)
Vierteljährlich 15,- € pro Haushalt (unabhängig von der Zahl der Mitglieder).	2. Mitglied:(Vorname, Name und Geburtsdatum)
Einzugsermächtigung: Hiermit ermächtige ich den Dorfanger Boberg	3. Mitglied:(Vorname, Name und Geburtsdatum)
e.V. die von den Mitgliedern des r.g. Haushalts zu entrichtenden Zahlungen bei Fälligkeit zu Lasten meines Kontos mittels Lastschrift einzuziehen.	4. Mitglied:(Vorname, Name und Geburtsdatum)
Kontoinhaber:	5. Mitglied:
Kontonummer:	(Vorname, Name und Geburtsdatum)
Bankleitzahl:	6. Mitglied:(Vorname, Name und Geburtsdatum)
Bankinstitut:	Datum: Unterschrift:

Titelthema

Der Osterhase hat sich angekündigt...

Liebe Familien,

der Osterhase hat sich auch in diesem Jahr für Kinder von 0-12 angemeldet und möchte seine Ostereier loswerden. Vielen Dank hierfür an die fleißigen Sponsoren, die das Ostereiersuchen für uns möglich machen.

Bitte melden Sie sich und Ihre Kinder bis zum 21.03.2013 schriftlich mit Namen des/der Kindes/Kinder, Ihrer Anschrift sowie der Angabe ob Sie Mitglied im Bürgerverein sind im Bürgerhaus zu den Büroöffnungszeiten oder am 24.03. beim Müllsammeln an.

Wir planen eine Osterrallye mit Aufgaben für die ganze Familie. Die Rallye dauert ca. 1 Stunde. Sollte das Wetter nicht mitspielen, so werden wir es abkürzen müssen und die Ostereier auf dem Parkplatz hinter dem Bürgerhaus

an die angemeldeten Kinder verteilen.

Wann: Ostersonntag, 31.03.2013 um 11 Uhr Treffpunkt: Parkplatz hinter dem Bürgerhaus Schriftliche Anmeldung erforderlich!

Unser Dank gilt den folgenden Unternehmen, die zur Nikolaus-Aktion so viel gespendet haben, dass es noch für Ostern gereicht hat: Allianz (II) Generalvertretung











...und jetzt ist der Zeitpunkt gekommen, sich noch gute Plätze für die Stände zu reservieren.

Der Meter kostet im Außenbereich 2,-€ (für Vereinsmitglieder 1,-€), im Innenbereich 4,-€ (Mitglieder 2,-€) zuzüglich jeweils eine Kuchenspende oder alternativ 5,-€ Zusatz-Pauschale. Wir freuen uns aber immer auf tolle Eigenkreationen (Torten/Kuchen).





Standaufbau ist frühestens um 9 Uhr. Offizieller Beginn des Flohmarktes 11 Uhr, Abbau um 14 Uhr.

Reservierungen bitte Montags oder Donnerstags (16 – 18 Uhr) bei Olaf Hübner im Vereinsbüro am Bockhorster Weg 1, alternativ per Telefon unter 040/4109 1725 zu den gleichen Zeiten.

Olaf Hübner



Titelthema

Am 25. Mai 2013 findet in Boberg wieder rund ums Bürgerhaus, der Kita Spielnetz und der Jugendbude ein <u>Frühlingsfest für</u> alle statt.

Organisiert wird das Fest vom Arbeitskreis, dem Zusammenschluss der in Boberg tätigen Einrichtungen. Beginnen soll es um 15 Uhr mit vielen Aktionen für die ganze Familie und mit Essen und Trinken.



Wie im vergangenen Jahr wird es viele Spiele für die Kinder, Infostände und weitere Mitmachaktionen der Boberger Einrichtungen geben.

Geplant ist auch eine historische Fotoausstellung über Boberg, vielleicht können wir sogar etwas über die Geschichte von Boberg lernen. Zu gewinnen wird es auch wieder etwas geben, die Firma *AUTODOCK* ist wie im letzten Jahr als Sponsor dabei. Weitere Unternehmen werden noch folgen, standen aber bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

Auch um den kleinen oder großen Hunger soll sich gekümmert werden. Das nette Team von *EDEKA Stöver* wird mit dem *Grillwagen* vor dem Bürgerhaus stehen und die Besucher mit den beliebten Leckereien verwöhnen.





Es wird wieder zu Kuchenspenden aufgerufen, damit wir wie gewohnt ein großes Kuchenbuffet im Angebot haben.

Bis 18 Uhr soll es Veranstaltungen geben, dann wird das Frühlingsfest langsam ausklingen. Wer mag, kann dann noch in gemütlicher Runde zusammen sitzen und den Tag Revue passieren lassen. Für Getränke wird gesorgt.





Der Überschuss der Feier wird wieder für das Kinder- und Jugendhaus verwendet. Konkret soll der Außenbereich um die Jugend-

bude und den Chillplatz umgestaltet werden.

Auf mindestens so viele Besucher wie beim Frühlingsfest 2012 freut sich

Der Arbeitskreis



Neuer Glanz in der Hütte

Lange haben wir darauf warten müssen, nun war es endlich soweit: der Edeka Markt Stöver wurde umgebaut. Die Dorfzeitung war während der Umbauphase dabei.

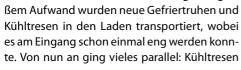




Schon Tage vor dem



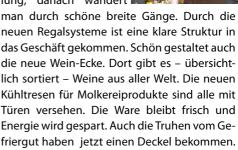
eigentlichen Termin der Schließung waren viele Handwerker damit beschäftigt neue Leitungen für Strom und Kühlung zu verlegen. So sah man häufig Menschen auf einer Leiter stehen, die von der Hüfte aufwärts in der Decke verschwanden. Innerhalb von 15 Tagen wurden dann Wände rausgerissen, Schiebetüren entfernt und Fliesen verlegt. Mit gro-



wurden angeschlossen, Fleischertheke montiert, neue Regalsysteme aufgebaut und nebenbei die Wände gestrichen.

Nach dem Installieren der Beleuchtung hieß es am 4. Februar dann einräumen, einräumen, einräumen. Unterstützt von Mitarbeitern der Industrie hat das Team von Herrn Stöver richtig Gas gegeben, denn am Donnerstag, dem 7. Februar, um Punkt 7 Uhr sollte Neueröffnung sein.







Beim Einkaufen wird ein beruhigendes Gefühl vermittelt. Die Umwelt wird geschont und das Gefrorene wird gleichmäßig gekühlt. Die Fleischerei hat mit dem neuen Tresen deutlich gewonnen. Fleisch und Wurstwaren sind übersichtlich präsentiert und das dunkle Ambiente der Wände verleiht dem Ganzen einen edlen Charakter. Sehr ansprechend auch der Kühltresen für den Käse. Die beliebtesten Sorten sind ordentlich nebeneinander aufgereiht.

Ein besonderes Gimmick erwartet uns dann in der neuen Kassenzone. Über jeder Kasse ist eine Ampel mit rotem und grünem Ampelmännchen montiert. Die verlängerten Einkaufszeiten (Montag bis Samstag 7 – 21 Uhr) runden das Gesamtpaket ab.

Zusammenfassend können wir sagen: Kompliment Herr Stöver, sie präsentieren uns einen neuen Markt, welcher in Optik, Übersichtlichkeit und modernste Ausstattung das Einkaufen wirklich angenehm macht. Dazu passt Ihr neuer Slogan: "Mit einem Lächeln für Sie da!"

Nach Verlassen der Kassenzone steht man schon vor der ebenfalls komplett neu gestalteten *Bäckerei Baumgarten*. Auch hier laden der neue Tresen mit gewohnt leckeren Backwaren und den gut gelaunten Verkäuferinnen zum Einkauf ein. Natürlich darf auch die gemütliche Bistro-Ecke nicht fehlen, in der man bei Kaffee und Kuchen schnell mal abschalten kann.







Stolz auf den umgebauten Markt: Henning Stöver



Computerservice ist Vertrauenssache.

Seit 2004 Dienstleistungen rund um Computer und Internet. Besuchen Sie mich Online auf www.thoschu-online.de oder rufen mich an unter 040/735 09 906 oder 0171/28 29 245.

Thomas Schulte Computer-Service thoschu-online
Reinbeker Weg 23, 21029 Hamburg
E-Mail: kontakt@thoschu-online.de

Das Optik-Werk ist wieder sicher gelandet

Die letzten Monate und Wochen waren für das Team von Optik-Werk nicht einfach. Wie in der letzten Ausgabe der Dorfzeitung Boberg berichtet, wurde der Mietvertrag nicht verlängert. Grund dafür war, dass der Eigentümer die Fläche anderweitig vermieten will. Nach Informationen der Dorfzeitung ist eine infrage kommende Drogeriemarktkette inzwischen abgesprungen. Wer nun hier einzieht bleibt völlig offen. Trotzdem wurde es für die Inhaberin Frau Bertold und Ihrem Team hektisch. Innerhalb kürzester Zeit mussten neue Räumlichkeiten gefunden und auch ausgebaut werden.

Am 15. Februar wurde nun, zum Bedauern vieler Anwohner, die Tür vom Optik-Werk bei uns im Nahversorgungszentrum für immer geschlossen. Innerhalb von zwei Wochen musste das neue Ladengeschäft eingerichtet werden. Mit viel Liebe zum Detail hat es Kerstin Berthold – wie wir es von ihr gewohnt sind – geschafft, ihr neues Optik-Werk aufzubauen.



Das "neue" Optik-Werk

Nicht allzu weit von uns entfernt, in der Lohbrügger Landstraße 70, ist das neue Geschäft entstanden. Mit den Buslinien 232 bzw. 332 benötigen wir von der Haltestelle "Boberg" nur 7 Minuten bis zur Haltestelle "An der Bergkoppel". Dort ausgestiegen können wir das neue Optik-Werk bereits auf der anderen Straßenseite sehen.

Freuen wir uns darüber, dass das Team von Optik-Werk wieder sicher gelandet ist und wir es nicht weit haben, um in den gewohnten Genuss von freundlicher Bedienung, hervorragendem Service und top Qualität zu kommen.

Wir wünschen Frau Berthold und Ihrem Team am neuen Standort alles Gute sowie weiterhin viele treue Kunden.

Andreas Müller



Frühjahrsputz

Zinsaktion mit Zinsrabatt Neu - und Anschlussfinanzierung

Nettokondition

Im Einkauf liegt der Gewinn Finanzierungsprodukt zum Einkaufspreis

Informieren Sie sich.

Welchen Weg Sie auch bevorzugen,
ob eine zweite Meinung
oder eine Beratung mit konkretem Ergebnis:
vorab im Internet • gleich am Telefon
• in Ihrem persönlichen Termin

Büro für BauFinanz und Kreditplanung Lothar von Oehsen Schulredder 1f • 21033 Hamburg

Telefon 040-73938801

info@baufinanzhamburg.de www.BauFinanzHamburg.de www.facebook.com/BBKLvO 10 % Rabatt
auf fast alle
Ersatzteile
für die Bewohner
des Dorfangers



AUTODOCK

- EU-Neuwagen
- Reparatur aller Fabrikate
- Inspektion mit Mobilitätsgarantie
- Klima-Service
- TÜV/DEKRA & AU täglich
- Unfall-Instandsetzung
- Fahrzeuglackierung
- Verglasung
- Abschleppdienst
- Ersatzteile und Zubehör

KFZ-Meisterbetrieb

Osterrade 4 • 21031 HH-Bergedorf Tel.: 8 88 80 30 und 7 38 60 03 info@autodock.de • www.autodock.de

Annahmezeiten:

Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr · Sa 9.00 - 18.00 Uhr





Die Dorfzeitung trifft...

Die Dorfzeitung trifft heute Werner Springer (Jugendbeauftragter der Polizei Bergedorf) und Matthias Düker (Bürgernaher Beamter)



DZ: Im Arbeitskreis haben wir gehört, dass es einige Senioren hier im Dorf gibt, die Angst vor Jugendlichen (Überfälle) haben. Ist diese Angst begründet?

Matthias Düker: Grundsätzlich ist diese Angst nicht bestätigt und es müssen eventuell Einzelpersonen sein.

Werner Springer: Oft wird diese Angst aus Presse- und Medienberichten geschürt und verbreitet. Boberg ist laut Statistik "eine Insel der Glückseligkeit" und uns liegen keine Meldungen/Anzeigen vor.

DZ: Wie hoch ist die Jugendkriminalität laut Statistik hier in Boberg?

Werner Springer: Da die Statistik ganz Lohbrügge umfasst, kann man diese Statistik nicht für Boberg in Betracht ziehen. Denn in Boberg werden/sind kaum Straftaten angezeigt.

Matthias Düker: Durch die Aktivität der Jugendbude ist es auch sehr viel ruhiger hier geworden und hinter dem Bürgerhaus ist der Platz belebt.

DZ: Es werden kaum Strafanzeigen gemeldet.

Die Dorfzeitung trifft...

Wie kann man den Mitbürgerinnen/Mitbürgern die "Angst" nehmen, bei der Polizei eine gesehene Straftat zu melden? Viele haben ja Hemmungen bei einer Anzeige ihren Namen zu nennen.

Werner Springer und Matthias Düker: Wenn man etwas in seinem Umfeld verändern möchte, sollte man Zivilcourage zeigen und Straftaten auch anzeigen. Dazu gehört auch die Angabe seines Namens. Die Angst vor Repressalien nach einer Anzeigenerstattung ist aus polizeilicher Erfahrung meist unbegründet. Vielfach werden die Drohungen nur ausgesprochen, um von der Anzeigenerstattung abzuhalten. Durch die Anzeige holt man den oder die Täter aus der Anonymität. Nur nach

Anzeigen kann die Polizei effektiv tätig werden und gegebenenfals mit polizeilichen Maßnahmen auf die Täter entsprechend einwirken. Nicht angezeigte Straftaten bringen dem Straftäter eine vermeintliche Stärke.

Beobachtungen von Straftaten sowie Anzeigen können gern unter der Telefonnummer 110 oder 040 42 86 54 310 der Wache in Bergedorf (PK 43) gemeldet werden. Jeder Anruf ist wichtig und wird von uns Ernst genommen.

DZ: Wir bedanken uns für das Interview und hoffen, dass Boberg eine "Insel der Glückseligkeit" bleibt.

Tanja Siepje





Unsere Öffnungszeiten:

Mo - Sa 06.00 Uhr - 23.00 Uhr

Sonn- und Feiertags geschlossen Reinbeker Redder 8 - 21031 Hamburg



einkaufen – frühstücken – Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch ...



www.koopmanns.de





Ihr Bäderbauer

vom kostengünstigen Bad über klassische bis hin zu Designer Bädern



Unsere Leistungen:

- Komplettsanierung
- Sanitärtechnik
- Heizenergie

- Abwasser/Umwelt
- Bedachung
- Gas Sicherheitscheck
- AirClean



www.haustechnik-wild.de

Lebendiger Adventskalender im Dorfanger Boberg

- ein voller Erfolg

Im Advent 2012 trafen sich montags bis freitags jeden Abend Menschen zu einer besinnlichen halben Stunde vor der Haustür eines Nachbarn.



Die Gastgeber lasen eine Geschichte vor, die gelegentlich sogar von einem beeindruckenden Schattenspiel am Küchenfenster untermalt wurde! Die Advents- und Weihnachtslieder auf dem Liederzettel wurden gern und lauthals gesungen. Pastorinnen und Ehrenamtliche der Gnadenkirche Lohbrügge sowie der
Kirchengemeinde Oststeinbek sorgten für den
liturgischen Rahmen mit Gebet und Segen.
Und nach dem "offiziellen" Teil war noch Gelegenheit, bei Spekulatius und Tee oder Punsch
(gelegentlich auch mal "mit Schuss") mit den
Nachbarn ins Gespräch zu kommen. So hat es
viele nette Begegnungen gegeben. Wir haben
uns über die rege Teilnahme sehr gefreut. Immerhin waren es jeden Abend zwischen 20
und 30 Teilnehmer. Und dank der positiven
Resonanz und Rückmeldung sind wir sicher,
dass es auch in diesem Jahr wieder einen Lebendigen Adventskalender geben wird.

Familie Ralf

Der Dorfanger wird wieder sauber...



Am Sonntag, den 24.03.2013 sind wieder alle kleinen und großen Bewohner im Dorfanger Boberg aufgerufen, mitzuhelfen, dass unsere Umgebung wieder vom herumliegenden Müll auf den Straßen, den Grünflächen und Gräben befreit wird.



Beginn der Aktion ist wieder 11 Uhr, die Treffpunkte (Ausgabe der Handschuhe und Mülltüten) werden über die gesonderten Flyer für das jeweilige Sammelgebiet bekannt gegeben.

Neu in diesem Jahr ist der Ausgabeort der Getränke und des kleinen Imbisses für die Helfer:

In der **Jugendbude** hinter dem Bürgerhaus werdet ihr/werden Sie als Dankeschön versorgt.

Wir freuen uns auf viele fleißige Hände – besonders auf diejenigen, die den Müll verursacht haben (z.B. Treffpunkte "Brücke im Grünstreifen" und "rund ums Bürgerhaus")

Olaf Hübner

Themen aus dem Arbeitskreis Boberg



Unter dieser Rubrik wird regelmäßig über Aktuelles aus dem Arbeitskreis Boberg berichten (ein Informationskreis der in Boberg tätigen Einrichtungen).

Am 29.11.2013 war der *Jugendbeauftragte* der Polizei für den Bezirk Bergedorf, *Herr Springer* zu Gast im Arbeitskreis. Herr Springer berichtete, dass nach der Fallstatistik der Polizei unser Boberg eine "*Insel der Glückseeligkeit"* ist.

In 2011 (die Zahlen für 2012 lagen noch nicht vor) ist die Jugendkriminalität bei uns nicht auffällig. Es wurden nur wenige Fälle von Vandalismus oder Drogendelikte bekannt. Die Polizei ist trotzdem regelmäßig vor Ort und kontrolliert die bekannten Treffpunkte der Jugendlichen. Dabei wurden aktuell zwei Fälle von Cannabiskonsum auf dem Schulhof aufgegriffen.

Unser BünaBe Matthias Düker berichtet, dass

die "Einbruchssaison" in Boberg im Vergleich zu den Vorjahren sehr ruhig verläuft. Auch rund um die Jugendbude ist es deutlich ruhiger geworden. Erfreulicherweise hat es selbst zu Silvester weder Schäden noch "Raketenmüll" gegeben.

Die Zusammenarbeit und Kooperationsverträge zwischen den Boberger Einrichtungen wurden stark ausgeweitet. Alle sozialen Einrichtungen haben mit den Sparmaßnahmen der öffentlichen Haushalte zu kämpfen. Im Zusammenhang mit der Umstellung auf die Ganztagsschulen ist mit weiteren Veränderungen auch bei den Kitas und Jugendeinrichtungen zu rechnen.

Auf den nächsten Treffen wird das Frühlingsfest (25.5.2013, siehe Vorankündigung Seite 7) geplant.

Wolfgang Kamenske

Einladung

Der Arbeitskreis Boberg lädt alle Interessierten zu einer öffentlichen Informations- und Fragestunde ein.

Am Donnerstag, den 25. April 2013 von 18 – 19 Uhr

sind alle herzlich willkommen, die mehr über den Arbeitskreis und die beteiligten Einrichtungen erfahren möchten oder auch Fragen an die Einrichtungen haben.

Die Veranstaltung findet im Bürgerhaus/Kitahalle, Bockhorster Weg 1 statt.



Am Donnerstag, den 18.04.2013 im Zeitraum von 14 – 18 Uhr können Sie Ihr Fahrrad codieren lassen!

Ort: Dorfanger Boberg, Bockhorster Weg 1 Bringen Sie möglichst Ihren Personalausweis sowie einen Eigentumsnachweis für Ihr Fahrrad mit. Kosten 7.– Euro.

Das koopmanns-Team sucht Verstärkung!

Friedrich Koopmanns sucht für seinen Markt am Reinbeker Redder noch Mitarbeiter.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an den Marktleiter Herrn Guder unter www.koopmanns.de

mittendrin! (m.)

Behindertenhilfe

Ergotherapie

Kinder- und Jugendhilfe

Familienförderung

AD(H)S - Konzentrationstraining

Logopädie

Fördergruppen

STEEP™ - Eltern-Kind Bindung

SHA - Sozialraumangebote

Hilfen für Familien mit behinderten Kindern

Interdisziplinäre Frühförderung

Sensorische Integrationstherapie

Heilpädagogik

Beratung

Triple P® - Elterntraining

Physiotherapie

Freizeitgruppen

mittendrin! gGmbH Edith-Stein-Platz 5 21035 Hamburg

Tel.: 040 888806 0 mail@mittendrin-online.de www.mittendrin-online.de

Frischer Fisch aus Tradition

Birgit Lüders, in ihrer Familie ist Fisch Tradition. Wir sehen sie einen Tag hier den anderen Tag da, mit ihrem kleinen Verkaufsanhänger ist sie sehr flexibel.

Wir haben Sie einmal gefragt, wie es dazu kommt, dass Sie als Fischverkäuferin unterwegs ist: "Mein Urgroßvater kommt aus Finkenwerder und hat schon einen Fischkutter gehabt." erzählt sie uns stolz und dann erfahren wir mehr von der Familientradition. Vor bereits 52 Jahren, also 1961, hat sich ihr Großvater – ein gelernter Räucherer – mit einem Fischgeschäft selbstständig gemacht. Das Geschäft lag in Neuwiedental und wurde dann von ihrer Mutter vor 24 Jahren übernommen. In diesem Geschäft hatte sie selbst auch schon fast die ganze Zeit mitgearbeitet. Aus gesundheitlichen Gründen musste sich Ihre Mutter vor 6 Jahren langsam aus dem Geschäft zurückziehen und Birgit Lüders übernahm ihre Arbeit fast komplett. Wareneinkauf und das Schreiben der Personalpläne für fünf Mitarbeiter inklusive. Vor 4 Jahren ist ihre Mutter dann in Rente gegangen. Dass sie das Geschäft einmal selbst übernehmen könnte, kam für sie nie infrage. Die 30 km Fahrstrecke nach Neuwiedental waren einfach zu viel um den Laden als Selbstständige zu führen. Da die Familie Lüders in Havighorst einen Bauernhof hat, war ein Umzug nie ein Thema. Dann lieber etwas Kleines, Eigenes und ohne Personalverantwortung.

Als dann Freunde, darunter Susan Wulf, zu ihr sagten

"wie wäre es mit einem kleinen Fischanhänger, hier auf unserem Hof", dachte Birgit Lüders nur "die spinnen doch". Irgendwann war es dann doch soweit und sie überleate "wenn meine Mutter aufhört und ich den Laden nicht haben möchte, was machst du dann?". Mit ihrem Wissen konnte sie sich nicht vorstellen irgendwo als Angestellte zu arbeiten und Sachen zu verkaufen, die ihr von ihrem Chef dann vorgegeben werden. Und das Know-how ist bei ihr wirklich groß: Sie macht Ihre Soßen selbst, ihre Mayonnaise, ihre Salate und natürlich ihre hervorragenden Fischfrikadellen. Hier legt sie besonderen Wert auf die Oualität des verwendeten Fisches und das schmeckt man. Ihr selbst geräucherter Fisch ist ebenfalls ein Genuss.



Am 5. September 2009 war es dann so weit, mit ihrem Fischanhänger stand sie zunächst samstags und donnerstags auf dem *Gemüsehof Wulf*. Bereits am ersten Mittwoch im Dezember kam der Standort am *Weinhaus in der Bergstraße* dazu. Anfang März 2010 der *Oststeinbeker Marktplatz* und *Edeka Bleise*.

Wenn man an einem Mittwoch, mittags am Weinhaus an der Bergstraße zu Ihrem Fischanhänger kommt, kann man überrascht sein:

Hier ist immer was los. Ohne die Unterstützung von ihrer Tochter – welche 2007 auch schon im Geschäft ihrer Oma angefangen war und inzwischen halbtags auch bei ihr arbeitet - käme sie kaum hinterher. Gerade am Mittag sind sie sogar zu dritt auf dem Hänger. Ihr Mann brät den Fisch, ihre Tochter nimmt die Bestellung an und sie macht die Gerichte fertig und bringt sie weg. Erst suchen sich ihre Kunden am Anhänger den Fisch aus und sagen welche Kartoffelbeilage sie haben möchten. Da gibt es zum Beispiel drei verschiedene, selbst gemachte Kartoffelsalate, Kartoffelspalten und mittwochs sogar zusätzlich Pellkartoffeln. Nicht zu vergessen der selbstgemachte Krautsalat. Wer diesen schon einmal probiert hat, wird feststellen, dass er viel feiner und geschmackvoller ist als üblich. Auch optisch wirkt er frischer. Sie verrät uns sogar ihr Geheimnis: "der ist aus Spitzkohl gemacht, nicht aus Weißkohl". Wenn Ihre Kunden dann alles gewählt und bezahlt haben, gehen Sie in das Weinhaus und bestellen ihre Getränke. Ihr Fischgericht bekommen Sie dann direkt an Ihren Tisch serviert. Wie lecker das sein kann, hat sich anscheinend herumgesprochen. Im Winter, wo man nur drinnen sitzen kann, hat man ohne Tischreservierung kaum eine Chance.

So ein Tag im Leben der Birgit Lüders ist ganz schön anstrengend: Morgens zwischen 4:15 Uhr und 4:30 Uhr geht es erst einmal ab zum Fischmarkt, jeden Tag. Um 6:00 Uhr ist sie dann wieder zu Hause. Dann werden erst einmal 1½ Stunden benötigt um den Anhänger zu packen. Danach kurz noch was essen und los zum Verkaufsort. Wenn der Anhänger dann wieder geschlossen wird, ist der Tag aber lange noch nicht zu Ende. Nach Hause fahren, alles aus dem Anhänger herausräumen und sauber machen. Das dauert schon seine zwei Stunden.

Bei Birgit Lüders kann man sich sicher sein, hier wird hohe Qualität und Frische angeboten. Ihr Fisch liegt auf Eis aus ihrer eigenen Eismaschine – nicht auf Industrieeis. Wenn es mal ein besonderer Fisch sein soll, einfach bei Birgit Lüders bestellen. Sofern es diesen frisch zu besorgen gibt, macht sie es gern für Ihre Kunden. Was wenige wissen, für Feiern stellt sie auch tolle Fischplatten zusammen.

Zum Abschluss die Frage, was ist eigentlich ihre besondere Spezialität? "mein Krabbensalat und meine selbst gemachten Frikadellen."



Na dann, auf zu Birgit Lüders - Fisch & Meer

Andreas Müller



Für Ihr Recht



Massolle Wagner Herkenrath

RECHTSANWÄLTE IN PARTNERSCHAFT

Marco Massolle

Rechtsanwalt Fachanwalt für Strafrecht

- Strafrecht
- Bußgeldrecht
- Verkehrsrecht
- Privatinsolvenzen

Yvonne Wagner

Rechtsanwältin

- Familienrecht
 - Sozialrecht
 - Mietrecht
 - Zivilrecht

Martin Herkenrath

Rechtsanwalt

- Arbeitsrecht
 - Erbrecht
- Gesellschaftsrecht
 - Inkasso

Massolle Wagner Herkenrath

Johann-Adolf-Hasse-Platz 2 21029 Hamburg (Gegenüber der Kirche St. Petri und Pauli)

Telefon: 040 / 21 00 70 20

E-Mail: info@mwh-rechtsanwaelte.de

www.mwh-rechtsanwaelte.de



AUTODOCK, was ist das eigentlich?

Für uns in der Redaktion ist AUTODOCK ein treuer Anzeigenkunde. Schon zu unserem Jubiläum "Ein Dorf wird 10" hat AUTODOCK inseriert und auch in jeder Ausgabe der neuen Dorfzeitung. Viel wichtiger noch, AUTODOCK unterstützt uns bei fast allen Aktionen, wie zum Beispiel zu Nikolaus oder dem Frühlingsfest des Arbeitskreises Boberg.

Wer oder was steckt nun eigentlich hinter AUTODOCK? Vor bereits 23 Jahren gründeten die Brüder Ingo und Ralf Werth sowie Axel Naguschewski ihre freie Kfz-Werkstatt und nannten sie "AUTODOCK". Mit ihrer Philosophie, die bis heute noch gültig ist, konnten Sie schnell viele langjährige Kunden gewinnen. Gepflegt werden hier nämlich der faire Umgang und eine solide Vertrauensbasis mit den Kunden. Die Voraussetzung hierfür liefert, neben den drei Gründern und Geschäftsführern, ein Team von inzwischen 20 Mitarbeitern. Perfektes Teamwork und regelmäßige Schulungen sorgen für großes Know-how und Engagement eines jeden Einzelnen. Bei Reparaturen wird

der Autobesitzer über notwendige Schritte informiert und die Ersatzteile können vom Kunden eingesehen werden. Hier kann man vor Überraschungen auf der Rechnung sicher sein. Das Resultat: hohe Kundenzufriedenheit.

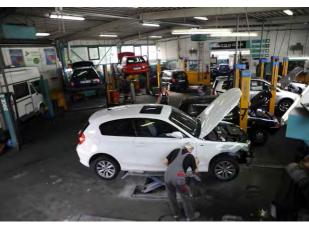
Das Angebot im AUTODOCK ist groß: Unfallschäden und Lackierungen mit kompletter Versicherungabwicklung, Diagnose-Technik, Reifen- und Klima-Service, täglich HU/TÜV und AU. Eine Inspektion bei AUTODOCK wird nach Herstellervorschriften durchgeführt

und die Herstellergarantie bleibt selbstverständlich erhalten. Einen europaweit gültigen Mobilitäts-Schutzbrief gibt es bei Bedarf dazu. Und wenn es einmal ein anderes Auto sein soll: Neu- und Gebrauchtwagen werden zum Verkauf angeboten, Autos werden vermietet und auch Anhänger verliehen.

Das AUTODOCK findet man in der Osterrade 4, nur 3 Minuten vom Dorfanger Boberg entfernt. Tel. 8 88 80 30 und 7 38 60 03 oder im Internet unter *www.autodock.de*. Jetzt wissen wir also, wo wir mit unserem Auto mal andocken können. Und auf fast alle Ersatzteile gibt es für die Bewohner des Dorfanger Boberg auch noch 10 % Rabatt.

Wer das AUTODOCK erst einmal kostenlos kennen lernen möchte, muss zum *Frühlingsfest vom Arbeitskreis Boberg am 25. Mai* erscheinen. Dort werden – wie bereits im letzten Jahr – 3 Gutscheine für einen kompletten Ölwechsel verlost. Der Erlös kommt der Kinder-und Jugendarbeit in Boberg zugute.

Andreas Müller



Die schönste Sportart der Welt

Es ist Samstagmittag in Bergedorf, die Handballer der männlichen E-Jugend der TSG Bergedorf stärken

sich gerade beim Mittagessen. Es gibt bestimmt leckere Nudeln mit Tomatensoße. Am Tisch ist das Gesprächsthema klar, der heutige Handballtag.

Anschließend wird das frisch gewaschene Handballtrikot, gesponsert von der *Allianz Agentur Ernst Peters*, in die Sporttasche gepackt, der Vereinspullover, von der Firma *Larsen Light*, stolz angezogen und ab geht es mit der gesamten Familie, Mama, Papa, Geschwister, Freunde, Oma und Opa, in die Heimsporthalle der Handballabteilung im *Binnenfeldredder 5*.



Na, schon erkannt? Die halbe Manschaft kommt aus der direkten Nachbarschaft.

Für die 8-10 jährigen Jungs ist es schon Routine und das Herzklopfen vor dem bevorstehenden Punktspiel ist auch nichts Neues. In der Halle angekommen, wird erstmal der Rest der großen Handballfamilie begrüßt.

Das Herzklopfen bei den Kids steigt, denn durch die erstklassige Hinrunde, konnten die TSG'ler im Dezember als ungeschlagener Wintermeister zur Rückrunde in die "2. Liga" aufsteigen.

Langsam füllt sich die Sporthalle und die Anspannung ist bei allen spürbar.

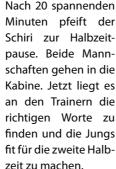
Viele Freunde, Bekannte aber auch Fans der männlichen E-Jugend sind gekommen, schließlich sollen heute die ersten zwei Punkte in der neuen Liga eingeholt werden und die Jungs haben sich durch die erfolgreiche Hinrunde einen Namen innerhalb der Abteilung gemacht.

14:00 das Spiel wird angepfiffen und die Bergedorfer können mit ihrem schnellen Anwurf durch eine tolle Kombination von *Malte* und *Mats* gleich in Führung gehen. Die Gastgeber bieten von der ersten Minute ein sehr dynamisches Spiel. Die Abwehrspieler um *Moritz, Jakob* und *Marvin* lassen kaum einen Wurf auf das TSG-Tor zu. Aber wenn doch mal einer durchgekommen ist, kann ihn *Julian* vereiteln und einen langen Pass an *Niklas* oder *Gino* spielen, die fix nach vorne laufen, den Ball annehmen und die Führung weiter ausbauen.



Nichtsdestoweniger lassen sich das die Gäste nicht einfach so gefallen. Auch sie wollen den Sieg und strengen sich noch mehr an. Es ist ein Schlagabtausch und die Dramatik ist zum Greifen nahe.







Bei den Gastgebern läuft es sehr gut. *Maxim* kann so manches Mal mit seinen Dribbelkünsten glänzen. Auch die Neuzugänge *Nick* und *Carl* zeigen ihre bereits erworbenen Fähigkeiten.



Endlich. Der erwartete Schlusspfiff. Und ja, geschafft, die ersten zwei Punkte in der neuen Liga. Der Aufstieg und das Training haben sich gelohnt. Die Trainerin und die Jungs freuen sich ausnahmslos. Auch die Bergedorfer-Eltern sind stolz auf ihre Sprösslinge. Es war ein sehr ereignisreiches Spiel und ein verdienter Sieg für die Jungs der männlichen E der TSG Bergedorf.

Nun heißt es aber schnell in die Freizeitklamotten und ab zum Mannschaftbowlen. Bekannt-

lich trainieren und spielen die Jungs nicht nur Handball zusammen, sondern treffen sich auch zu gemeinsamen Aktivitäten, wie das Spiel der *Deutschen Handball-Nationalmannschaft* gegen Schweden in Hamburg, Bowlen, Klettern oder mal beim Fußball kicken gegen die Eltern.

Am Abend liegen die Jungs kaputt von dem tollen Tag, aber voller Stolz im Bett. Gut, dass morgen Sonntag ist und man sich noch mal ausruhen kann. Montag und Mittwoch geht es wieder zum Training, damit am kommenden Samstag die nächsten zwei Punkte geholt werden können.

Wie sieht es mit Dir aus?!

Willst Du auch ein Teil unserer großen TSG Handballfamilie sein?!

Es ist egal wie jung oder alt Du bist, Mädchen oder Junge: Wir haben das richtige Team für Dich. Melde Dich bei *Tobi Münster*

(*Tel: 0152 53 50 46 46*) und er gibt Dir die passenden Trainingszeiten durch.

Wir freuen uns auf Dich!

Falls Du erstmal gucken willst, wie die Stimmung ist und wer in Deiner Mannschaft spielt, komme über Ostern in die Sporthallen (Binnenfeldredder, Ladenbeker Furtweg, Walter-Rathenburg-Weg oder Sander Tannen) zum internationalen Hallenhandball Turnier, dem Hanse Cup, und lass Dich überzeugen, dass Handball die schönste Sportart der Welt ist.

Olivia Lorenz



Wussten Sie...?

Informationsmesse rund um die Themen Vorsorge-Bestattung-Trauerbegleitung. Mit Lesungen, musikalischen Beitragen und vielen Ausstellern.

Am Sonntag, den 7. April 2013, von 10.00-18.00 Uhr

im HolzForum, Meessen 10, 22113 Oststeinbek



Zu dieser interessanten Veranstaltung suchten wir das Gespräch mit Frau *Sigrid Maier-Busse*, 1. Vorsitzende des Vereins "*Jeder trauert anders e.V."* und Bestatterin aus Oststeinbek.

Red.: Frau Maier-Busse, was erwartet die Besucher dieser Informationsmesse?

S. Maier-Busse: Eine Veranstaltung der besonderen Art erwartet die Besucher der Informationsmesse "Wussten Sie…?" Eine Messe wie diese gab es bisher in dieser Form noch nicht.

Neben Lesungen (Rednergemeinschaft Hamburg) und musikalischen Leckerbissen von verschiedenen Künstlern, sind viele Aussteller auf Ihre Fragen vorbereitet.

Red.: Welche Fragen können das sein?

S.M-B: Zum Beispiel die Frage: Was ist eine Patientenverfügung, wie muss sie geschrieben werden? Oder: Was ist ein Ewigforst? Wie entsteht ein Einnerungs-

diamant? Wer hilft mir wenn meine Trauer mich nicht loslässt? Wie verläuft eine Seebestattung?

Red.: Das hört sich interessant an, welche Aussteller sind vertreten?

S.M-B: Insgesamt haben wir 16 Aussteller. Vom Vorsorgeanwalt, über einen Seebestatter, einem Hersteller von Erinnerungsdiamanten und Erinnerungsschmuck, der Notfallseelsorge Stormarn bis hin zum Haushaltsauflöser. Das Kursana Domizil wird mit einem Stand ebenso auf der Messe vertreten sein wie natürlich auch unser Verein Jeder trauert anders. Fragen zur Bestattungsvorsorge werden beantwortet und auch ein Trauerfall Lotse ist vor Ort. Auch individuelle Trauerfloristik wird gezeigt und die Rednergemeinschaft präsentiert sich ebenso. Das Ganze wird durch Musik begleitet. Lassen Sie sich also überraschen, wie vielseitig diese Messe ist.

Red.: Die Messe findet im HolzForum Oststeinbek statt. Was kann man sich unter einem HolzForum vorstellen?

S.M-B: Der Veranstaltungsort ist außergewöhnlich, denn das *HolzForum* bietet ein Ambiente der besonderen Art. Hier gibt es einen



WertholzWald-Plaza im HolzForum

Wertholzwald mit Lichtspielen, Klängen und Duft eines echten Waldes. Ein besonderer Ort für eine besondere Veranstaltung.

Red.: Sicherlich haben die Besucher auch die Möglichkeit sich nach so vielen Informationen zu stärken?

S.M-B: Ja natürlich, das gehört zu jeder guten Veranstaltung. *Udo Hamann* von der *Havighorster Nesthenne* Am Ohlendiek in Havighorst übernimmt unsere Bewirtung. Für Essen und Trinken ist also gut gesorgt.

Ich freue mich schon sehr auf unsere Messe und bin gespannt auf die Resonanz.

Red.: Vielen Dank für das interessante Gespräch, Frau Maier-Busse.

Anmerkung der Redaktion:

Eine Ausstellerliste finden Sie unter www.jeder-trauert-anders.de/informationsmesse

Veranstalter:

"Jeder trauert anders e.V." in Kooperation mit Maier-Busse Bestattungen e.K.

Der Eintritt ist frei

Ansprechpartner: Frau Sigrid Maier-Busse

Telefon: 040/730 18 50

kontakt@jeder-trauert-anders.de oder kontakt@maier-busse.de

SMB/AM





Der sichere Weg zur wohligen Wärme.

Besuchen Sie uns in unserer schönen Ausstellung. Wir haben für Sie geöffnet: Mo bis Fr von 10 Uhr bis 18 Uhr Sa von 10 Uhr bis 13 Uhr

T: 040 - 739 60 90

www.kaminhof.com
Krähenberg 1
22113 Oststeinbek
info@kaminhof.com



Sie suchen einen Handwerker für Haus und Garten? Komplexer Service aus einer Hand, preiswert und zuverlässig.

Unser Leistungsspektrum:

- Holz- und Tischlerarbeiten
- Fensterreparaturen/Neueinbau und Umbau
- Maler- und Lackiererarbeiten
- Entrümpelung
- Haushaltsauflösungen
- Gartenarbeiten
- Carport- und Gartenhausreparaturen (Versiegelung oder Erneuerung Dach)
- Steinsetzerarbeiten/Terrassenverlegung
- Maurer- und Putzarbeiten
- Fußbodenverlegung (Fliesen, Laminat, Parkett)
- Sanierungsbau/Mauerwerkstrockenlegung/ hydrophobierende Schutzmaßnahmen

Preise nach Vereinbarung, nach Stunden verrechnet oder Festpreis.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und bieten eine kostenlose Vorbesichtigung.

Ihr freundlicher Handwerker von nebenan.

Tel: 0172/2071975

E-Mail: thias0013@googlemail.com Hausservice Böhm • Inh. Mathias Böhm Ziegelleistraße 80 − 84 • 22113 Havighorst



Na Sie Rotweintrinker!

Ich gehe ja davon aus, dass Sie sich meine letzte Kolumne zu Herzen genommen haben und jetzt über den Winter dem Rotweingenuss verfallen sind.

Aber – da sieht man mal wie schnell die Zeit vergeht – der Frühling kommt in großen Schritten und die Rotweinzeit ist nun bald schon wieder so gut wie vorbei. Ausser für diejenigen, die sich nun gar nicht mehr trennen mögen – es gibt auch Rotweine, die man gerne auch etwas gekühlt trinken darf (ich erwähnte es bereits).

Auf unserer Lieblingsinsel Mallorca und auch sonst auf der iberischen Halbinsel wird Rotwein im Sommer eiskalt getrunken. Ich wollte es selber kaum glauben, aber ein eiskalter, kräftiger und fruchtiger Rotwein kann eine tolle Erfrischung am Strand sein!

Aber zurück zum Lenz...

kleine Lämmchen, frische Blüten, die Vögel zwitschern, der Osterhase kommt... Osterhase, ja da fällt mir doch noch etwas zu ein. Man kriegt direkt Appetit auf ein Glas Eierlikör, das wahrscheinlich einzige alkoholische Getränk, das auch schon 5-jährige geniessen dürfen. Nein, natürlich dürften unsere Kinder das nicht, aber ich berufe mich auf Aussagen von Freunden, die – und da gibt es kaum eine Ausnahme – alle schon im zarten Kindesalter von ihren Eltern ein Gläschen kredenzt bekamen.

Ob Kind das darf sei dahingestellt, uns hat es jedenfalls nach aussen hin nicht geschadet und wir geniessen zur Osterzeit immer noch unseren Eierlikör und freuen uns schon das ganze Jahr darauf, denn dieses kleine Glas ist doch ein ganz deutlicher Hinweis, dass er denn demnächst wirklich kommt – der Frühling!

Einen schönen Frühling wünscht Euer/Ihr





Neues aus dem Eltern-Kind-Zentrum der Kita "Das Spielnetz"

Das Jahr 2012 endete mit weihnachtlichem Backen und dem Duft von Keksen und kaum hatte das neue Jahr begonnen, da trafen sich wieder viele Eltern und Kinder im EKiZ der Kita "Das Spielnetz".

Zusammen mit anderen macht es doch gleich viel mehr Spaß zu spielen, zu musizieren und zu basteln. Erste Freundschaften entstehen im Eltern-Kind-Zentrum und der Wechsel in eine Gruppe des Kindergartens ist für die meisten EKiZ-Kinder nicht mehr schwer, denn die Kita-Umgebung, das tolle Spielnetz zum Klettern und die zukünftigen Gruppen sind ihnen vertraut.

Im Januar 2013 fand wieder ein "Erste Hilfe Kurs" für interessierte Eltern der EKiZ Kinder statt. An einem Samstag hatten die Mütter und Väter von 9.00 Uhr bis 15.30 Uhr die Gelegenheit, ihre Kenntnisse in der Ersten Hilfe aufzufrischen.



In der Kindertagesstätte "Das Spielnetz" standen die ersten Wochen des neuen Jahres unter dem Motto: "Kinder dieser Welt". Alle Gruppen beschäftigten sich mit verschiedenen Kulturen und Ländern. Es wurde in anderen Sprachen gesungen und vorgelesen, Bilderbücher betrachtet, gebastelt und noch vieles anderes zu diesem Thema organisiert. Vielen

Dank an alle Eltern, die sich in den Kita-Gruppen engagierten und mit tollen Ideen unseren Kita-Alltag bereicherten.

Auch im EKiZ beteiligten sich die Kinder und Eltern am gemeinsamen Projekt "Kinder dieser Welt". Bunte selbst gemalte Flaggen verschiedener Länder hängen nun im Spielraum. Und an einem Dienstag war dann internationales "Kochen und Backen" angesagt. Ein russisches und ein türkisches Gericht wurden mit viel Spaß zubereitet und anschließend von allen verspeist.



Das gemeinsame Projekt endete Anfang Februar mit einem festlichen Basar in der Kita. Ganz viele Eltern brachten leckere Spezialitäten ihrer Heimatländer für ein buntes Buffet mit und die Gruppen verkauften Basteleien der Kinder, wie z.B. Traumfänger, Indianer-Handabdrücke, afrikanische Teelicht-Gläser, Regenmacher, bunte Täschchen und Karten und anderes. Den Erlös vom Basar wollen wir nutzen, um neue Fahrzeuge und Spielzeug für den Garten zu kaufen. Ein großes Dankeschön an alle!

Eine Tanz-Aufführung der Kita-Gruppen, eine Versteigerung selbst bemalter Möbel sowie das gemeinsame Singen des Liedes "Bruder Jakob" in verschiedenen Sprachen bereiteten

den Kindern viel Freude und ließen das gemeinsame Projekt "Kinder dieser Welt" fröhlich ausklingen.

Ein kunterbunter Faschingsfeiertag im EKiZ machte auch dieses Jahr wieder allen Kleinen

und Großen Spaß. Gemeinsam mit unserer Musikpädagogin Jana wurde gesungen und getanzt. Und jetzt freuen wir uns auf den Frühling und natürlich darauf, dass uns viele neue Eltern oder Großeltern mit ihren Kindern im EKiZ besuchen kommen.

Montag, Dienstag und Mittwoch haben wir von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr geöffnet. Alle Angebote sind kostenlos und ohne Anmeldung nutzbar.

Christina Volkmann und Sina Koller

EKiZ der Kita "Das Spielnetz" Bockhorster Weg 1 21031 Hamburg Tel.: 040 / 410917-28





Joachim Harms GmbH Reinbeker Redder 74 21031 Hamburg

Tel.: 040/8197467-00 Email: info@harmsauto.de



Joachim Harms

Karosseriearbeiten Fahrzeuglackierungen Kfz-Reparaturen



Stelnschlagreparatur Neuverglasung





Öffnungszeiten: Mo bis Do von 8.00 bis 18.00 Fr von 8.00 bis 16.00

www.harmsauto.de



IN VIA

Neues aus dem Kinder- und Jugendhaus

An dieser Stelle, wie bereits gewohnt, möchten wir Ihnen die Möglichkeit bieten, an den Erlebnissen des Jugendhauses teilzuhaben.

BOBGRE

Rückblick

Die in der letzten Ausgabe vorgestellten Projekt- und Öffnungszeiten-Erweiterungen werden allgemein gut angenommen.

Musikprojekt:

Das jugendgerechte Musikprojekt in Kooperation mit "Für Soziales" ist angelaufen und findet jeden Freitag in der Zeit von 16.00-18.00 Uhr statt. Auf jugendgerechte und spielerische Art und Weise können unsere Besucher/innen hier lernen wie man am Computer u.a. Musik erstellt und mischt, welche Fähigkeiten man als DJ braucht und schlussendlich werden auch eigene Tracks erstellt. Unsere Jugendlichen haben viel Spaß an diesem Projekt und es hat sich bereits so manches Talent gezeigt!

Kiosk

Auch der eingerichtete Kiosk wird von unseren Besuchern regelmäßig genutzt. Leider hat uns unsere hauswirtschaftliche Kraft Christa verlassen müssen. Wir, als Team, versuchen jedoch die Lücke zu füllen und weiterhin unser Verkaufsangebot zum Selbstkostenpreis zu erhalten. Christa, du bleibst immer unsere Hausperle!

Weihnachtsbäckerei

Schlemmen konnten unsere Besucher/innen auch bei unserer Weihnachtsbäckerei. Es wurde geknetet, ausgestochen und gebacken. Zufrieden und mit einer großen Tüte voll Plätz-

chen verließen die Teilnehmer/innen am Ende unser Jugendhaus. Herzlichen Dank nochmal an Tanja Siepje für den Einsatz.

Schlittschuhlaufen

Am 09.02. war das Jugendhaus gemeinsam mit dem Kinder- und Jugendtreff Clippo Lohbrügge in "Planten un Blomen" auf der Schlittschuhbahn. Alle konnten sich auf der Eisbahn austoben, neue Bekanntschaften schließen und ihre Eislaufkünste unter Beweis stellen. Zufrieden und ausgepowert erreichten wir wieder unser Jugendhaus, um uns bei einem warmen Tee aufzuwärmen und anschließend den Heimweg anzutreten. Ein Dank geht an dieser Stelle an die Behörde, die uns Freikarten für den Ausflug zur Verfügung gestellt hat.

Neue Projekte

Kooperation im Ganztag mit der Grundschule Heidhorst

Seit dem aktuellen Schulhalbjahr kooperiert das Kinder- und Jugendhaus im Bereich des Ganztages mit der Grundschule Heidhorst. Insgesamt 15 Jungen und Mädchen der 3. und 4. Klassen nehmen mittwochs in der Zeit von 14.30 – 15.30 Uhr am Kursangebot teil. Das Angebot ist eine Mischung aus Spaß, Entspannung, Aktivitäten und Themen, die Kinder bewegen. Das Erlernen sozialer Kompetenzen wird natürlich groß geschrieben.

Eine weitere Kooperation ist zudem gerade gemeinsam mit der Grundschule in Planung.



72 Stunden Einsatz am Boberg

Mit dem Hintergedanken, Spaß und Sinnhaftigkeit zu vereinen, möchten wir ein Projekt starten, indem sich die Kinder- und Jugendlichen Bobergs engagieren und ihr eigenes Umfeld mit gestalten können.

72 Stunden Einsatz am Boberg: Ziel ist es, das Außengelände des Jugendhauses, nach den Wünschen der hier lebenden Kinder- und Jugendlichen jugendgerecht umzugestalten. Es bietet den Teilnehmer/innen die Möglichkeit, in ungezwungener Atmosphäre Neues zu lernen und positive Aufmerksamkeit zu bekommen. Sie können ihre Zuverlässigkeit und ihr soziales Engagement unter Beweis stellen und etwas erreichen, auf das hoffentlich alle stolz sein können (mehr Informationen im Kasten rechts).

Kreatives Schreiben

Donnerstags besteht ab jetzt die Möglichkeit, auf spielerische Art mit der eigenen Sprache, neue Ausdrucksformen zu finden. Alle Teilnehmer/innen können die Erfahrung sammeln, wie es sich anfühlt, eigene Texte oder auch eine persönliche Geschichte zu schreiben. Langfristiges Ziel ist es, ein eigenes Buch zu erstellen. Wir freuen uns auf hoffentlich zahlreich Interessierte.

Die Situation rund um unser Kinder- und Jugendhaus: Vandalismus

Erfreulicher Weise hat unser Haus nicht nur Silvester, sondern auch sonst die letzte Zeit unbeschadet und vor allem unbeschädigt überstanden. Wir wollen uns an dieser Stelle noch einmal ganz herzlich bei allen Boberger/innen für die offenen Augen und die Mithilfe bedanken und hoffen, dass sich dieser Zustand so erhalten lässt.

Aus der Nachbarschaft

Bleib Klar!

Die Präsenz des Jugendschutzes und unserer Mitarbeiter trägt Früchte und so konnten wir erreichen, dass der Chillplatz, insbesondere für Kinder, weiterhin auch ein sicherer Ort sein kann. Es kam in letzter Zeit zu so gut wie keinen Vorkommnissen und Zwischenfällen mehr, so dass alle Eltern ihre Kinder ohne Befürchtungen zu uns schicken können.

Wir hoffen, dass dies nicht nur ein wetterbedingtes Phänomen ist und halten unser Engagement in diesem Bereich weiter aufrecht und hoffen auch weiterhin auf Eure und Ihre Unterstützung, denn "MIT ALKOHOL UND DROGEN STEHST DU IM ABSEITS"!



Allgemeine Hinweise:

Wir sind gebeten worden in den nächsten Dorfzeitungsartikeln ein mögliches Spendenkonto anzugeben. Dieser Bitte wollen wir gerne nachkommen. Spenden bitte an:

IN VIA Hamburg e.V. Kontonummer 200 790 10 BLZ 36060295

Bank im Bistum Essen eG

Stichwort: Kinder- und Jugendhaus Boberg

72 Stunden Einsatz am Boberg

Wir suchen

Handwerker, Köche. Bastler, Tüftler, Kreative, Ideenspinner, und und und ...

Menschen, die Lust haben, "72 Stunden Einsatz am Boberg" zu leisten!

Von Freitag, den 26.April bis Sonntag, den 28.April 2013 möchten wir, das *IN VIA-Team* gemeinsam mit allen Kindern und Jugendlichen, in einer groß angelegten Aktion das Außengelände rund um das Kinder- und Jugendhaus Boberg jugendgerechter gestalten.

Zurzeit suchen wir, natürlich unter Einbeziehung von Kindern und Jugendlichen, nach Ideen und Wünschen und möchten diese dann auf Realisierbarkeit überprüfen.

Damit wir unser Vorhaben dann auch tatsächlich in die Tat umsetzen können, suchen wir möglichst viele ehrenamtlich Engagierte, die uns bei unserem Vorhaben unterstützen möchten und können.

Lust, bei etwas Großem dabei zu sein? Dann einfach im Kinder- und Jugendhaus melden! Hier gibt's mehr Informationen!

Unsere Öffnungszeiten als Übersicht:

montags	
17-21Uhr	Ü-15 Öffnung
17 – 19 Uhr	Fußball (Jungenprojekt) in der Sporthalle GS Mendelstrasse
dienstags	
15-20 Uhr	Mädchentag
15 – 16 Uhr	Hausaufgabenhilfe
mittwochs	
15 – 20 Uhr	Jungentag
14.30 – 15.30 Uhr	Kursangebot GS Heidhorst
15.30 - 16 Uhr	Hausaufgabenhilfe
17 Uhr	72 Stunden Einsatz am Boberg (Projektplanung)
donnerstags	
15-20 Uhr	offen für alle
15 – 16 Uhr	Hausaufgabenhilfe
ab 17 Uhr	Fahrradwerkstatt (ab Frühjahr wieder)
17 – 18 Uhr	Kreatives Schreiben
freitags	
15-20 Uhr	offen für alle

16-18Uhr Kontakt:

15-16 Uhr

Kinder- und Jugendhaus Boberg Stefan Baumann | Bockhorster Höhe 1 | 21031 Hamburg Tel.: 040 – 4109 1221 | Fax: 040 – 4109 1227

Hausaufgabenhilfe

Musikprojekt

Mobil: 0151 2033 7079

Mail: baumann@invia-hamburg.de

Jugendvorstand Kinder und Jugendhaus Boberg

Seit Ende letzten Jahres gibt es im Kinder- und Jugendhaus Boberg einen Jugendvorstand.

Der Vorstand soll eine Interessensinstanz für das Kinder und Jugendhaus Boberg sein. Er bildet eine Vertretung nach innen und außen. Dies bedeutet, dass alle Vorstandsmitglieder versuchen die Bedürfnisse, Erwartungen, Ängste, Sorgen, Wünsche,...aller Besucherinnen und Besucher wahrund ernst zu nehmen und sie nach außen zu vertreten. Die Anliegen werden demzufolge entweder an die Hausleitung oder an unterschiedliche Netzwerke und Gremien (z.B. Arbeitskreis Boberg) oder gar an diverse politische Instanzen (z.B. Jugendhilfeausschuss Bergedorf) weitergeleitet und vertreten. Bei Bedarf wird persönlicher Kontakt zu einzelnen Politikerinnen/ Politikern gesucht.

Vorstandssprecher: Felix Daedrich stellvertr. Vorstandssprecher: Dennis Rohwer Schriftführer: Felix Daedrich, Stefan Baumann Pressesprecher: Dennis Rohwer, Marius Aldag Weiter gehören dem Vorstandsteam an: Lucas Davideit. Amadou Fotana, Alihan Arslan

acas Daviacit, Airiadou i Otaria, Airiari Arsiari



magic shav

IHR SPEZIALIST FÜR DAUERHAFTE HAARENTFERNUNG

Den Winter nutzen, um Haarfrei in den nächsten Sommer zu starten.

IPL der neusten Generation. Ihr Spezialist für dauerhafte Haarentfernung für Sie und Ihn. Sanft, sicher und dauerhaft preiswert.

Dauerhaft Haarfrei in nur wenigen Behandlungen

- starke Technik
- präzise
- schmerzfrei
- top Preise

Schöne glatte und gepflegte Haut ist heutzutage die Visitenkarte für viele Menschen. Auch ist sie eine Frage von Attraktivität und Ästhetik.

Herkömmliche Methoden wie die Rasur müssen ständig wiederholt werden.

Das Epilieren und Wachsen sind zudem sehr schmerzhaft. Vorbei die wiederholungsbedürftigen und schmerzhaften Prozeduren.

Wünschen auch Sie sich ein Leben ohne lästige Härchen und Stoppeln? - Dann sind Sie hier genau richtig.

Wir haben uns auf dauerhafte Haarentfernung mit Computer unterstützten IPL (Intense Pulsed Light) & RF Technologie (Radiofrequenz-Technik) spezialisiert.

Starke und doch schmerzfreie Technik für Ihre Haut. Lassen Sie sich von uns informieren, wie wir in nur 6 - 10 Behandlungen, unerwünschte Körper- und/oder Gesichtsbehaarung dauerhaft und schmerzfrei erntfernen können.

Wir freuen uns, wenn Sie sich bei uns wohlfühlen.

Neben der Haarentfernung bieten wir auch Hautverjüngung, Entfernung von Altersflecken und Pigmentflecken mittels IPL an.

Termine nach Vereinbarung.

Die Preise richten sich nach den Körperregionen. Ich halte immer interessante Angebote für Sie bereit. Lassen Sie sich jetzt über die Vorteile der neuartigen IPL Technologie der neusten Generation beraten und gönnen Sie sich ein völlig neues Lebensgefühl.

Profitieren Sie von unseren Kennlernangeboten und vereinbaren Sie jetzt einen Termin.





für nur 29,-€ pro Sitzung bei Vorlage dieser Anzeige!

> Gültig bei Buchung bis zum 31. Mai 2013

magic shave

Andrea Avkava Boberger Aue 15 21031 Hamburg

Tel: 0173 / 2 34 89 43 e-mail: magic.shave@alice.de www.ipl-hamburg.net

Regelmäßige Angebote & Treffpunkte

_	•	
Montag		
Wann	Was	Wo
09.00 Uhr 09.30 – 10.15 Uhr 10.30 – 11.00 Uhr	Eltern-Kind-Zentrum für Familien mit Kindern von O Jahre bis Schuleintritt Frühstückzeit — Kostenfrei musikalische Früherziehung für Kinder und Eltern im Anschluss Kinderzeit Zeit für Spiel und Bewegung	Eigen-Kan-Zantra. Bürgerhaus
11:45 Uhr 12:45 Uhr	auf Wunsch Mittagessen — € 2,- für Erwachsene Verabschiedung Ansprechpartner Sina Koller & Christina Volkmann Tel. 4109 1728	
16.00 – 18.00 Uhr	Sprechzeiten Bürgerverein Ansprechpartner Olaf Hübner – Tel. 4109 1725	Bürgerhaus Bürg
17.00 – 21.00 Uhr	Clippo am Boberg Ü-15 Öffnung für Kinder und Jugendliche ab 15 Jahre	IN VIA Kinder- und Jugendhau:
20.00 – 21.00 Uhr alle 3 Wochen	Vereinsvorstand Dorfanger Boberg e.V. Bitte vorher bei Olaf Hübner anmelden! Mo & Do 16 – 18 Uhr im Bürgerhaus oder unter Tel. 4109 1725	Bürgerhaus
Dienstag		
Wann	Was	Wo
09.00 Uhr 09.30 – 10.15 Uhr 10.30 – 11.30 Uhr 11:45 Uhr 12:45 Uhr	Eltern-Kind-Zentrum für Familien mit Kindern von O Jahre bis Schuleintritt Frühstückzeit – Kostenfrei Kinderzeit – Zeit für Spiel und Bewegung auf Wunsch Mittagessen – € 2,- für Erwachsene Verabschiedung Nach Absprache: Elternberatung (mit Diplom Psychologin) Alle 14 Tage 10.00 – 11.00 Uhr Hebammensprechstunde Alle 14 Tage 10.30 – 11.00 Uhr Ernährungsberatung Ansprechpartner Sina Koller & Christina Volkmann Tel. 4109 1728	Bürgerhaus
15.00 – 20.00 Uhr	Clippo am Boberg für Kinder und Jugendliche von 10 – 17 Jahre Mädchentag	IN VIA Kinder- und Jugendhau:
15.00 – 16.00 Uhr	Hausaufgabenhilfe	
15.30 – 16.30 Uhr	Kindertanzgruppe Boberg Für Mädchen und Jungen zwischen 8 und 11 Jahren, die Spaß an der Musik und Tanzen haben Anspechpartnerin Anja Riemke – Tel. 83 53 33	Aula Grundschule Heidhorst
20.00 – 22.00 Uhr	Heimwerker Ansprechpartner Andreas Mittler Heimwerke	Kinder- und Jugendhaus

Bürgerhaus

Regelmäßige Angebote & Treffpunkte

_		
Mittwoch		
Wann	Was	Wo
09.00 Uhr 09.30 – 10.15 Uhr 10.15 – 11.00 Uhr	Eltern-Kind-Zentrum für Familien mit Kindern von O Jahre bis Schuleintritt Frühstückzeit – Kostenfrei "Gedichte für Wichte"	Bürgerhaus
11:45 Uhr 12:45 Uhr	auf Wunsch Mittagessen — € 2,- für Erwachsene Verabschiedung Baby-Massagekurs immer am Mittwoch von 9.30 -11.00 Uhr. (Bitte anmelden!) Ansprechpartner Sina Koller & Christina Volkmann Tel. 4109 1728	
14.00 Uhr	Musikschule für Kinder CMS Musikschule – Tel. 738 30 70	z.Zt. in den Kita-Räumen
15.00 – 20.00 Uhr	Clippo am Boberg für Kinder und Jugendliche von 10 – 17 Jahre Jungentag	IN VIA Kinder- und Jugendhau
15.30 – 16.00 Uhr	Hausaufgabenhilfe	•
18.30 – 20.00 Uhr	Wasserverband Boberg-Heidhorst Sprechzeit Herr Thiesen jeden 1. Mittwoch im Monat und nach Vereinbarung	Bürgerhaus Büro
19.00 – 20.00 Uhr	Yoga für jedermann Ansprechpartnerin Claudia Witt – Tel. 0151 23 40 94 65	CERODEUS Kita-Halle
19.30 – 20.30 Uhr	Bauch-Beine-Po-Rücken-Gymnastik Ansprechpartnerin Katharina Noack – Tel. 4109 2015	Bürgerhaus
Donnerstag		
Wann	Was	Wo
15.00 – 20.00 Uhr	Clippo am Boberg für Kinder und Jugendliche von 10 – 17 Jahre offen für alle	IN VIA Kinder- und Jugendhau
15.00 – 16.00 Uhr ab 17.00 Uhr 17.00 – 18.00 Uhr	Hausaufgabenhilfe Fahrradwerkstatt mit Jürgen Kreatives Schreiben	
16.00 – 18.00 Uhr	Sprechzeiten Bürgerverein	Dorto, Complete
10.00 - 10.00 0111	Dorfanger Boberg e.V. Ansprechpartner Olaf Hübner – Tel. 4109 1725	GBODES Bürgerhaus Bürg
18.30 – 19.30 Uhr	Sportliche XL-Ladies sanfte Funktionsgymnastik Ansprechpartner Beate Knospe — Telefon 040/728 111 44	CBODELE Kita-Halle
19.00 – ca. 23 Uhr Jeder 2. Donnerstag im Monat	"Freie Energie – Aspekte der Theorie und Praxis" Ansprechpartner Eugen Herdt – Tel. 712 78 98	Bürgerhaus

Regelmäßige Angebote & Treffpunkte

Freitag		
Wann	Was	Wo
15.00 – 20.00 Uhr	Clippo am Boberg für Kinder und Jugendliche von 10 – 17 Jahre offen für alle	IN VIA Kinder- und Jugendhaus
15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 18.00 Uhr	Hausaufgabenhilfe Musikprojekt	
20.00 Uhr derzeit nur alle 3 Monate	Frauenkochgruppe Ansprechpartnerin Songül Özen – Tel. 738 84 67	Bürgerhaus Küche
20.00 Uhr 1×im Monat	Männerkochgruppe Ansprechpartner Cengiz Yagli –Tel. 4109 2355	GBobers Bürgerhaus Küche
Samstag		
Wann	Was	Wo
	zur Zeit keine Angebote – frei für Vereinsveranstaltungen und Familienfeiern	Bürgerhaus & Mehrzweckhalle
Sonntag		
Wann	Was	Wo
18.00 – 19.30 Uhr	Badminton und Familiensport (Einlass ab 17.30 Uhr möglich) bei Teilnahme hitte vorher anzufen!	Groberg
	Ansprechpartner Nico Vossers — Tel. 4109 2255	Sporthalle Grundschule Heidhorst
19.30 – 21.30 Uhr	Hallenfußball bei Teilnahme bitte vorher anrufen oder mailen! Ansprechpartner Mohsen Mir-Afschar – Tel. 0176/32778536	Groberg.
	E-Mail: mohsen.mir-afschar@live.com	Sporthalle Grundschule Heidhorst

Haben Sie Ideen für neue Gruppen und wollen gerne eine aufbauen? Wir helfen Ihnen dabei! Sprechen Sie uns gern zu den Bürozeiten im Bürgerhaus an.

Der Bücherbus im Dorfanger Boberg

Seit dem 01.07.2012 hält der Bücherbus im Dorfanger nicht mehr von 13.30 – 14.30 Uhr, sondern von 14.00 – 15.15 Uhr. Weiterhin aber direkt vor dem Bürgerhaus, Bockhorster Weg 1

Öffnungszeiten der Post am Reinbeker Redder

Postfiliale Reinbeker Redder 8

Montag - Freitag: 10.00 - 13.00 Uhr, Samstag: 10.00 - 12.00 Uhr

Bürgerhaus



Sie suchen Räumlichkeiten für eine Feier?

- Mieten Sie doch das Bürgerhaus (Bockhorster Weg 1, 21031 Hamburg).

Zur Verfügung steht das Erdgeschoss (Foyer und Küche) für Feiern im kleineren Rahmen bis zu 30 Personen.

Für größere Anlässe (bis zu 80 Personen) kann die Mehrzweckhalle der KITA dazu gebucht werden.

Nähere Informationen und freie Termine können bei Olaf Hübner im Bürgerhaus erfragt werden.

Da einige Termine für Familienfeiern sehr beliebt sind, bitte rechtzeitig buchen. Preise (Stand 01/2012)

Kindergeburtstage

auf Anfrage zu "Kinderpreisen"! (nur kurzfristige Buchungen 14 Tage vorher möglich) Foyer, Küche Bürgerhaus + Mehrzweckhalle Vereinsmitglieder: 150,-€ + 100,-€ Kaution Nichtmitglieder: 300,-€ + 100,-€ Kaution

Nur Foyer und Küche des Bürgerhauses Vereinsmitglieder: 75,-€ + 100,-€ Kaution Nichtmitglieder: 150,-€ + 100,-€ Kaution

Für bestimmte Veranstaltungen kann eine höhere Kaution verlangt werden.

Weiterhin besteht die Möglichkeit Stehtische (4,-€/8,-€) und Bierzeltgarnituren (5,-€/10,-€) auszuleihen.

Freie Termine für Familienfeiern bis Ende Juni 2013 (Stand bei Redaktionsschluss): 01./02.06. | 15./16.06. | 22./23.06.

Spätere Termine und weitere Infos im Vereinsbüro erfragen.

Sportliche XL-Ladies suchen Verstärkung!

Wer sucht sportlichen Ausgleich mit musikalischer Untermalung zum stressigen Alltag?

Es wird geboten:

Ein gemischtes Programm aus Dehnungsübungen, Ballgymnastik, Rückenschule und einfachen Aerobikelementen mit großer Wirkung!

Spaßfaktor ist garantiert

- Schnupperstunde möglich.

Kursus jeden Donnerstag 18:30 bis 19:30 Uhr in der Mehrzweckhalle der KITA am Dorfanger Boberg. Bitte den Eingang des Kindergartens am Bockhorster Weg 3 benutzen!

Kontakt: Beate Knospe, Telefon 040/728 111 44

Griechische Spezialiitäten



Es schmeckt, weil uns das kochen Spass macht

Wir freuen uns, Sie bei uns begrüßen zu dürfen und hoffen Sie mit unserem Angebot für kurze Zeit aus Ihrem Alltag, entführen zu können.

Genießen Sie das Essen Ihrer Wahl in gemütlichem Ambiente.

Jeden Dienstag GYROS-TAG für nur 8,00 €

Gyros (geschnetzeltes vom Drehspieß) mit Pommes frites, Tzatziki und gemischter Salat

Täglich alles frisch!!! Alle Gerichte auch außer-Haus.

Heidhorst 4 • 21031 Hamburg • Tel.: 040 - 730 27 42

Für Ihre Feier aller Art beraten wir Sie gerne -Sprechen Sie uns bitte an-



Kompetente Beratung und Betreuung

Ausführung von Erd-, Feuer-, und See-Bestattungen



Bestattungsvorsorge · Bestattungsfinanzierung Vermittlung von Trauerbegleitung

Möllner Landstraße 65 und Dorfstraße 31 22113 Oststeinbek

Telefon 24 Std.: 040 - 730 18 50 www.maier-busse-bestattungen.de



Man kann Weinenden nicht die Tränen abwischen, ohne sich die Hände nass zu machen.

Nicht jeder kann seine Trauer allein bewältigen - doch wo findet man Hilfe?

Unser Verein möchte Sie bei der Suche unterstützen. Wir haben Informationen und Adressen von Institutionen zusammengestellt die Trauerhilfe jeglicher Art anbieten. Diese leiten wir gern an Sie weiter.

Außerdem organisieren wir Vorträge und Veranstaltungen zu passenden aktuellen Themen.



"Jeder trauert anders e.V."

Rat und Hilfe für trauernde Menschen

Dorfstraße 31, 22113 Oststeinbek Telefon: 040 - 673 80 534 | Fax: 040 - 738 89 14

E-Mail: kontakt@jeder-trauert-anders.de Homepage: www.jeder-trauert-anders.de



Veranstaltungen des Dorfanger Boberg e.V. in 2013

Sonnta		

11.00 Uhr Osterrallye Treffpunkt Parkplatz
Für Familien mit Kindern bis 12 Jahre. Treffpunkt Parkplatz

Weitere Informationen auf der Seite 6

Sonntag, 21. April 2013

11.00 – 14.00 Uhr Flohmarkt für Kindersachen Im und rund ums

Standreservierungen im Bürgerhaus.

Weitere Informationen auf der Seite 6

Dienstag, 23. April 2013

19.30 Uhr Jahreshauptversammlung Dorfanger Boberg e.V. Bürgerhaus/Kita-Halle

Weitere Informationen auf der Seite 47.

Samstag, 25. Mai 2013

15.00 Uhr Frühlingsfest in Boberg Im und rund ums

Der Arbeitskreis Boberg organisiert das Fest für Groß und Klein.

Weitere Informationen auf Seite 7

Bürgerhaus, Kita und Jugendbude

Sonntag, 8. September 2013

11.00 – 14.00 Uhr Flohmarkt für Kindersachen Im und rund ums

Standreservierungen im Bürgerhaus. Bürgerhaus

Samstag, 21. September 2013

19.30 – ??.?? Uhr Oktoberfest Bürgerhaus / Kita-Halle

Die Heimwerker organisieren zum 11. Mal das beliebte Fest.

Freitag, 8. November 2013

18.30 Uhr Laternenfest Treffpunkt Schulhof

Eine Gemeinschaft-Aktion von Bürgerverein, Kita und Grundschule. Grundschule Heidhorst

Freitag, 6. Dezember 2013

17.00 – 18.00 Uhr Der Nikolaus war da Bürgerhaus

Für Kinder bis 10 Jahre.

Sofern sich wieder eine so tolle Unterstützung ergibt.

Stand März 2013, Änderungen vorbehalten.



Foto des Monats

Da kann man wirklich rätseln, was es ist, vielleicht ein Kunstwerk?

Hier die Auflösung: Die Bockhorster Höhe am 30.01.2013! Die Pflastersteine wurden in einem Teilbereich durch das Tauwetter soweit hochgedrückt, dass die Straße gesperrt wurde. Zum Glück erfolgte die Reparatur recht schnell.

Veranstaltungen

Veranstaltungstipps 2013

Donnerstag	, 14. März 2013
------------	-----------------

19.00 Uhr Rocco Giacobbe

"Der singende Koch aus der Eifel"

Er zaubert bei seinen Kochshows nicht nur einfach ein köstliches Gericht.
Er begeistert seine Zuschauer, weil er dazu singt - und nicht etwa irgendetwas: Er singt, was er kocht! Eintritt 10,— an der Abendkasse

Weinhaus

Weinhaus

Bobera

Weinhaus

Weinhaus

an der Bergstraße

an der Bergstraße

an der Bergstraße

Bürgerhaus/Kita-Halle

Kinder- und Jugendhaus

an der Bergstraße

HolzForum, Meessen 10, 22113 Oststeinbek

Sonntag, 7. April 2013

10.00 – 18.00 Uhr Wussten Sie...? Informationsmesse rund um die Themen

Vorsorge-Bestattung-Trauerbegleitung. Organisation: Jeder trauert anders e.V. Weitere Informationen auf der Seite 24

Donnerstag, 18. April 2013

19.00 Uhr Claas Voigt & Günter Brackmann

Boogie Woogie, Blues und Rock ´n´Roll

Eintritt 10,– an der Abendkasse

Donnerstag, 25. April 2013

18.00 – 19.00 Uhr Der Arbeitskreis Boberg lädt alle Interessierten zu einer

öffentlichen Informations- und Fragestunde ein.

Freitag, 26.April bis Sonntag, 28.April 2013

72 Stunden Einsatz am Boberg

Ziel ist es, das Außengelände des Jugendhauses, nach den Wünschen der hier lebenden Kinder- und Jugendlichen jugendgerecht umzugestalten.

Donnerstag, 16. Mai 2013

19.00 Uhr Abi Wallenstein & Günter Brackmann

Die Hamburger Blues Legende open air! **Eintritt 10.– an der Abendkasse**

Samstag, 1. Juni 2013

17.00 Uhr Eine Tracht Schnitzel

Original österreichisches Kalbs-, und Hähnchenschnitzel frisch vor Ihren Augen zubereitet! Mit leckerem Gurken- und ganz besonderem

Kartoffelsalat! Satt für € 19.50 -

Anmeldung erforderlich unter 040/73 99 642!

Tracht ist an diesem Abend Pflicht, um das Österreich-Feeling zu

komplettieren!

Samstag, 3. August 2013

15.00 Uhr Weinparty! Weinhaus

Eintritt frei an der Bergstraße

Donnerstag, 15. August 2013

19.00 Uhr Billy Boys - Spaß muss sein! Weinhaus

Eintritt 10,— an der Abendkasse an der Bergstraße

Weitere Termine in der nächsten Dorfzeitung. Stand März 2013, Änderungen vorbehalten.



Exklusive Ferienapartments

Apartments mit modernem Komfort, neuster Technik, am Naturschutzgebiet Boberg direkt vor der Tür der erlebnisreichen Großstadt Hamburg, 20 Minuten zur Innenstadt und Hafen City.

Weitere Informationen im Internet und telefonische Reservierung.

Weinbar mit Bistro

- Erlesene Weine genießen und in aller Ruhe auswählen.

Vinothek

- Weine aus aller Welt mit Liefer-, Geschenk- und Kühlservice
- Spirituosen vom Fass, Whisky (ca. 15 Sorten), exklusive Obstbrände und vieles mehr. Zum großen Teil aus eigener Herstellung.

Feinkost - Sich selbst etwas gönnen oder verschenken. Spezialitäten: Schokoladen, Öle, Soßen, Senfe, Salze, Nudeln und mehr.

Unsere Öffnungszeiten Di & Mi 10 – 19 Uhr, Do & Fr 10 – ?? Uhr, Sa 10 – 13 Uhr Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache.



Vinothek - Weinbar - Feinkost

Tel. 040.739 96 42 · weinhaus-boberg.com Am Langberg 104 · 21033 Hamburg



Neujahrsbrunch 2013

Am 6.1.2013 hatte der Vereinsvorstand die Bewohner zum Neujahrsbrunch ins Bürgerhaus eingeladen.

Wie schon in den beiden Jahren zuvor waren nur einige Familien der Einladung gefolgt, was aber zu der fast familiären Atmosphäre durchaus beigetragen hat.





Nach einer kurzen Ansprache des Vorstandssprechers Wolfgang Kamenske mit Aus- und Rückblicken wurde das von den Familien mitgebrachte Dorfangerbuffet genossen (die Vielfältigkeit überrascht uns jedes Jahr aufs neue) und bei einem Gläschen Sekt munter miteinander geplaudert.

Die Veranstaltung gefällt uns allen inzwischen so gut, dass wir auch das nächste Jahr wieder mit unserem Neujahrsbrunch beginnen wollen.

Wolfgang Kamenske

Yoga für Jedermann

- "Guck mal, wie beweglich ich geworden bin!"
- "Nach einem langen Arbeitstag, eine wunderbare Zeit der Entspannung."
- "Das ist ,Mal ein Yoga, das auch für Ungeübte und Untrainierte geeignet ist."
- "Nach kurzer Zeit spüre ich schon eine verbesserte Körperspannung und Körperhaltung."
- "Dieses Yoga ist für jedes Alter geeignet."

Dies sind einige Kommentare, der Kursteilnehmer "Yoga für Jedermann".

Durch unterschiedliche Körperhaltungen und spezielle Bewegungsabläufe – verbunden mit bewußtem Atmen – gewinnen wir neue Energie, Beweglichkeit und Kraft, und wir lernen, diese auch zu bewahren.

Das führt zu unserer persönlichen Einheit von Körper und Geist, und wir sind damit schon auf dem Weg, zum Sinn und Ziel des Yogas:



Glück, innere Zufriedenheit und Gelassenheit!

Wir erleben Yoga mit ganz viel Spaß! Auch Sie sind herzlich willkommen! Die Yogakurse finden fortlaufend statt, so dass Sie jederzeit einsteigen können. Jeden Mittwoch (ab April ggf. dienstags, bitte nachfragen), 19–20 Uhr in der Kita-Halle Bockhorsterweg 1.

Weitere Informationen gibt es bei Claudia Witt – Tel. 0151 23 40 94 65



Neues aus der Bürgerhausküche

Türkisches Bulgur Pilavi

Türkische Küche kann man sich nicht ohne Bulgur Pilavi vorstellen. Man kann es einfach kochen, aber auch vielfältig zubereiten. Mit Gemüse, Fleisch, Fisch oder Meeres-

früchten kann man zu jeder Mahlzeit Bulgur servieren. Pikant oder neutral, mit Brühe oder auch ohne kochen. Man kann nichts falsch machen.

Besonders *Kinder* essen die Bulgur Pilavi mit Hühnerfleisch sehr gerne. Also, zuerst wollen wir einmal die Zutaten zusammenstellen:

Für vier Personen

- 2 Tassen groben Bulgur (im türkischen Lebensmittelladen erhältlich)
- 2 Zwiebeln
- 2 Knoblauch Zehen
- 2 Tomaten
- 2 grüne Paprika
- 4 EL Olivenöl ein EL Butter
- 1 EL Tomatenmark
- 3,5 Tassen Wasser

Falls es pikant sein soll, eine rote Peperoni schwarzer Pfeffer

Gemüse-/Hühnerbrühe oder Salz

Zubereitung

Den Bulgur waschen und abtropfen lassen. Die Zwiebeln, Knoblauch und Paprika fein hacken, in einem Topf mit dem Olivenöl und der Butter kurz anschmoren. Dann die gewürfelten Tomaten untermischen und das Tomatenmark dazu fügen. Schließen Sie den Deckel und lassen es köcheln bis der Saft der Tomaten verdampft ist.



Bulgur und Wasser oder Brühe unterrühren, pfeffern und zuerst unter starker Hitze fünf Minuten kochen. Danach bei schwacher Hitze ca. 20 Minuten weiter kochen lassen. Achtung: nachdem Sie den Deckel geschlossen haben ab und zu umrühren, denn bei einem unbeschichteten Topf klebt der Bulgur sehr leicht und kann anbrennen. Den Bulgur von der Kochplatte nehmen und ca. 20 Minuten ruhen lassen.

Zum Verfeinern können Sie eine Prise Minze oder Basilikum untermischen.

Heiß servieren.

Guten Appetit wünscht Ihr/Euer Cengiz Yagli www.boberger-kochloeffel.de



Sprechstunden

Sprechstunden des Bürgervereins:

Montag und Donnerstag 16:00 – 18:00 Uhr im Bürgerhaus, Bockhorster Weg 1. Telefon: 4109 1725 | Fax: 4109 1724

Herr Olaf Hübner (Geschäftsstelle) berät in diesen Zeiten gerne über Veranstaltungen, Gruppen, Vermietungen usw.

Von Anrufen zu Vereinsfragen über die Privatnummer bitten wir abzusehen.

Während der Hamburger Schulferien bitte die Aushänge am Bürgerhaus und Stellwand sowie die Ansagen auf dem Anrufbeantworter beachten.

Sprechstunden des Vereinsvorstandes:

Alle 3 Wochen Montag 20:00 – 21:00 Uhr im Bürgerhaus, Bockhorster Weg 1.

Bitte vorher bei Herrn Hübner anmelden!

Medien im Dorfanger

Folgende Informationsmöglichkeiten stehen zur Verfügung:

- Der Schaukasten am Bürgerhaus
- Die Stellwand im Grünstreifen im östlichen Teil (nahe dem Schulgelände - z.Zt. leider zerstört)
- Die Dorfzeitung (erscheint 1/4-jährlich)
- Das Boberg TV Kanal 68 (nur im Dorfanger über Kabel zu empfangen)
- Direkt im Vereinsbüro bei Olaf Hübner (Mo+Do 16-18 Uhr) Tel.: 4109 1725
- Die Internetseite des Bürgervereins unter www.dorfanger-boberg-ev.de hier finden Sie u.a. auch ein Archiv aller bisher erschienenen DZ-Ausgaben, Protokolle der Mitgliederversammlungen u.ä.

Vereinsvorstand

Wolfgang Kamenske

(Vorstandssprecher, Jugendprojekte, Öffentlichkeitsarbeit)

Olaf Hübner

(Finanzen, Korrespondenz, Protokolle, Dorfzeitung, Vereinsbüro)

Tanja Siepje

(Dorfzeitung, allgemeine Themen im Wohngebiet, die Dorfzeitung trifft...)

Cengiz Yagli

(Kontakt zu ausländischen Bewohnern im Wohngebiet)

Knuth Wilkens (Kommissarisch)

Thomas Stachowitz

(Pflege der Internetseite)

Joanna Zawischa

(als Verbindungsperson zum Eigentümer des Bürgerhauses - die Rudolf-Ballin-Stiftung ohne Stimmrecht im Vorstand)

Weitere Helfer des Bürgervereins mit bestimmten Aufgaben:

Stanislav Pietrzak (Pflege von Boberg-TV)

Internetseite des Bürgervereins:

www.dorfanger-boberg-ev.de

Mails an den Bürgerverein:

info@dorfanger-boberg-ev.de

Artikel für die Dorfzeitung an:

info@dorfanger-boberg-ev.de



Nachruf



Am 18.11.2012 ist unsere Vorstandskollegin Marion Wilkens gestorben. Wir trauern gemeinsam mit der Familie um einen liebgewonnenen Menschen, der sich bei uns im Dorfanger seit über 10 Jahren in unsere Gemeinschaft mit viel Engagement eingebracht hat.

Marion war gleich nachdem sie mit ihrer Familie im Dorfanger angekommen war, nicht nur in unseren Verein eingetreten, sondern sie hat sich sehr aktiv an den ersten Gehversuchen der Vereinsaktivitäten mit der Gruppe für Kinder/Jugendliche/Erwachsene beteiligt (einige erinnern sich heute noch an die KJE). Auch nachdem sich die Gruppe aufgelöst hatte, hat Marion immer das Gespräch mit dem Vorstand gesucht und viele ihrer Ideen wurden vom Vorstand auch umgesetzt.

Seit 2010 war Marion dann auch offiziell im Vorstand des Dorfanger Boberg e.V.. Es gibt noch ein paar Projekte, die wir mit ihr zusammen nicht mehr in die Tat umsetzen konnten. In den Vorstandssitzungen werden unsere Gedanken daher noch oft bei ihr sein und es wird uns bei manch einer Entscheidung weiter helfen, wenn wir uns daran erinnern: "was hätte Marion jetzt dazu gesagt?".

Für den Vereinsvorstand Wolfgang Kamenske

EINLADUNG zur öffentlichen Jahreshauptversammlung

am Dienstag, den 23.04.2012 um 19.30 Uhr im Bürgerhaus, Bockhorster Weg 1

Tagesordnung:

- 1. Bericht des Vorstandes über die Vereinsaktivitäten (Berichte aus den Gruppen)
- 2. Ehrungen der Jubilare (10 Jahre im Bürgerverein)
- 3. Kassenbericht (der Jahresabschluss 2012 liegt eine Stunde vor Versammlungsbeginn in der Geschäftsstelle aus)
- 4. Bericht der Kassenprüfer
- 5. Entlastung des Vorstandes
- 6. Neu- und Ergänzungswahlen für den Vorstand (3 Vorstandsmitglieder müssen neu gewählt werden)

- 7. Wahl eines neuen Kassenprüfers
- 8. Sonstiges/Anträge

Formelle Anträge an die Versammlung sind laut Satzung bis spätestens 7 Tage vor Veranstaltungsbeginn schriftlich dem Vorstand einzureichen.

Wir würden uns über ein zahlreiches Erscheinen aller am Gemeinschaftsleben im Dorfanger Boberg Interessierter freuen!

Für Getränke wird gesorgt.

Der Vereinsvorstand Dorfanger Boberg e.V.



Wir sind wieder für Sie da! Lohbrügger Landstraße 70



Nur 7 Minuten mit dem Bus

Linie 232 oder 332, Haltestelle "An der Bergkoppel"

Dienstag bis Freitag 09.30 bis 18.00 Uhr, Samstag bis 14.00 Uhr und montags gerne nach Vereinbarung.